



Arrest

nr. 28 580 van 11 juni 2009
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Russische nationaliteit te zijn, op 7 januari 2009 heeft ingediend tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 22 december 2008.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 5 februari 2009 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 4 maart 2009.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken M. BONTE.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN loco advocaat A. M. VERHAEGHE en van attaché P. VERBEKE, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. De bestreden beslissing luidt als volgt:

" A. Feitenrelaas

U bent een etnisch Tsjetsjeense en bezit het Russisch staatsburgerschap. U bent afkomstig uit het dorp Novoterskoye in het district Naur (Tsjetsjenië).

Sedert uw kinderjaren woonde u in het spoorweggehucht nabij het dorp Isherskoye in het district Naur. Op 6 november 2007 kwamen twee dronken Russisch sprekende mannen in militair uniform naar uw woning. U was op dat moment alleen thuis. Zij vroegen de (binnenlandse) paspoorten van uw familie. Omdat zij dronken waren en zich brutaal droegen gaf u hen de gevraagde documenten. Zij zeiden u dat één van uw ouders de paspoorten de volgende dag kon komen ophalen op de Kommendatura. Echter, toen uw moeder zich daar de dag nadien aanmeldde, bleek men daar geen weet te hebben van enige paspoortcontrole bij u thuis. Op 3 januari 2008 ging u, samen met uw jongere zus, naar uw tante in Nozhay Yurt voor uw examenperiode. Op 1 februari 2008 belde uw moeder naar uw tante met de vraag om u en uw zus naar Nazran, Ingoesjetië, te brengen. Toen u daar de volgende aankwam, zag u uw

moeder en uw jongere broer terug. Uw moeder vertelde u dat onbekende personen op 14 januari 2008 uw ouderlijke woning waren binnengevallen en uw vader hadden ontvoerd. Uw vader was erin geslaagd te ontsnappen en was nu voor zijn ontvoerders op de vlucht. Uit een gesprek tussen mannelijke familieleden ving u op dat uw vader bij zijn ontsnapping iemand verwond had en dat deze persoon later is overleden. De ontvoerders – u vermoedt dat het rebellen of wahabbieten betreft - belden vervolgens naar uw grootvader om hem op de hoogte te stellen dat uw familie zou boeten voor de dood van deze persoon. Omwille van deze dreigementen bent u uw land ontvlucht.

Op 13 februari 2008 vertrok u uit Nazran richting België.

U kwam op 19 februari 2008 in België aan en diende hier dezelfde dag een asielaanvraag in. U bent in het bezit van een kopie van uw binnenlands paspoort, uitgereikt te Naursky district op 8 juni 2006; uw geboorteakte, uitgereikt te Novoterskoye op 5 mei 1986; uw diploma middelbaar onderwijs; uw kaart van de pensioenverzekering en uw kaart van de medische verzekering.

B. Motivering

Uit uw opeenvolgende verklaringen blijkt dat u uw asielaanvraag steunt op dezelfde motieven die terzake door uw moeder, A.E. (O.V. 6.222.194), werden uiteengezet. In het kader van haar asielaanvraag werd een weigeringsbeslissing genomen, die luidt als volgt:

[...]

Derhalve kan ten aanzien van u evenmin besloten worden tot het bestaan van een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. De beroepen van verzoekster en haar moeder werden wegens samenhang samen ter terechtzitting behandeld. Deze samenhang blijkt uit het administratief dossier en verzoekster verwijst in haar verzoekschrift uitdrukkelijk naar de feiten en de motivering van het beroep ingediend in het dossier van haar moeder.

Bij arrest van 11 juni 2009, nr. 28 579 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen werd aan verzoeksters moeder de erkenning van de status van vluchteling en de subsidiaire beschermingsstatus geweigerd.

Zij brengt dienvolgens geen concrete elementen aan die wijzen op het bestaan van een gegronde vrees voor systematische en persoonlijke vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie (RvS. 24 januari 2007, nr. 167.846) en komt niet in aanmerking voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 48/4 van de voormelde wet van 15 december 1980.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op 11 juni 2009 door:

dhr. M. BONTE,	wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,
----------------	--

dhr. J. MAESSCHALCK,	toegevoegd griffier.
----------------------	----------------------

De griffier,

De voorzitter,

J. MAESSCHALCK

M. BONTE